



**EU DECLARATION OF CONFORMITY**  
**In accordance with EU directive 2014/53/EU**  
**(Multilingual)**

**TBM2.0H**

## Languages index

English (EN) .....	3
Български Език (BG) .....	5
Čeština (CS) .....	7
Dansk (DA) .....	9
Deutsch (DE) .....	11
Ελληνικά (EL).....	13
Español (ES).....	15
Eesti (ET) .....	17
Suomi (FI).....	19
Français (FR).....	21
Gaeilge (GA) .....	23
Hrvatski Jezik (HR).....	25
Magyar (HU).....	27
Italiano (IT).....	29
Lietuvių Kalba (LT).....	31
Latviešu Valoda (LV).....	33
Malti (MT) .....	35
Nederlands (NL) .....	37
Język Polski (PL) .....	39
Português (PT) .....	41
Română (RO).....	43
Slovenský Jazyk (SK).....	45
Slovenščina (SL).....	47
Svenska (SV).....	49
Türkçe (TR).....	51

Note: in the event of a conflict between the English version of this Declaration of Conformity and other languages, the English version shall prevail.



English (EN)

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with EU directive 2014/53/EU (RED)

We, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, declare under our responsibility that the

Product:	<b>TBM2.0H</b>
Type/Model:	<b>TBTBMF30B1</b>
FW Version of RF module:	<b>AG35EVDMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Intended Purpose:	Telematic Control Unit
Equipment Class:	1

complies with the essential requirements of the Articles 3.1 and 3.2 of the Radio Equipment Directive (2014/53/EU) and relevant provisions.

Applied Standards:

Safety and Health requirements contained in Art. 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility Art.3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Efficient and effective use of the radio frequency spectrum Art.3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

The Product is labelled with the CE mark:



Notified Body involved: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
EU Type Examination Certificate number: **2051-RED-232701-1**

Corbetta, 15/03/2024

  
**MARELLI EUROPE S.p.A.**

**Pasquale Barilla**  
Operation SVP Electronic Systems Division  
Marelli Europe S.p.A.



## Български Език (BG)

### ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

В съответствие с Директива 2014/53/ЕС на ЕС

Ние, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Италия, декларираме под наша отговорност, че

Продукт:	<b>TBM2.0H</b>
Тип/модел:	<b>TBTBMF30B1</b>
FW версия на RF модул:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Предназначение:	Telematic Control Unit
Клас оборудване:	1

отговаря на съществените изисквания на членове 3.1 и 3.2 от Директивата за радиосъоръженията (2014/53/ЕС) и съответните разпоредби.

Приложени стандарти:

Изисквания за безопасност и здраве, съдържащи се в чл. 3.1а)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Изисквания за защита по отношение на електромагнитната съвместимост Чл. 3.1б)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Продуктивно и ефективно използване на радиочестотния спектър Чл.3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Продуктът е етикетиран със CE маркировка:



Включен нотифициран орган: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**

Номер на сертификата за ЕО изпитване на типа: **2051-RED-232701-1**

*оригинален подпис в английската версия*

Čeština (CS)

## **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Souladu se směrnicí EU 2014/53

Společnost Marelli Europe S.p.A. (se sídlem Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itálie) s plnou odpovědností prohlašuje, že

Produkt:	<b>TBM2.0H</b>
Typ/model:	<b>TBTBMF30B1</b>
Verze FW RF modulu:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Zamýšlený účel:	Telematic Control Unit
Třída vybavení:	1

splňuje základní požadavky uvedené v člancích 3.1 a 3.2 směrnice EU o rádiových zařízeních (2014/53/EU) a dalších příslušných ustanovení.

Uplatněné standardy:

Požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví, uvedené v čl. 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Požadavky na ochranu s ohledem na elektromagnetickou kompatibilitu, uvedené v čl. 3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

## Účinné a efektivní využití vysokofrekvenčního spektra podle čl. 3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produkt je označený značkou CE:



Příslušný notifikovaný orgán: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
Číslo EU certifikátu typové zkoušky: **2051-RED-232701-1**

*Originální podpis v anglické verzi*





Dansk (DA)

## EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

I overensstemmelse med EU-direktiv 2014/53/EU

Vi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italien, erklærer under vores ansvar, at

Produkt:	<b>TBM2.0H</b>
Type/Model:	<b>TBTBMF30B1</b>
FW-version af RF-modul:	<b>AG35EVDMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Anvendelsesformål:	Telematic Control Unit
Udstyrsklasse:	1

opfylder de væsentlige krav i artikel 3.1 og 3.2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/53/EU af 16. april 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet (2014/53/EU) og relevante bestemmelser.

Anvendte standarder:

Sikkerheds- og sundhedskrav indeholdt i art. 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Beskyttelseskrav med hensyn til elektromagnetisk kompatibilitet Art. 3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Effektiv anvendelse af radiofrekvenser Art.3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produktet er mærket med CE-mærket:



Bemyndiget organ involveret: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
EF-typeundersøgelsescertifikatnummer: **2051-RED-232701-1**

*Originalsignatur i den engelske version*



Deutsch (DE)

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

In Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie 2014/53/EU

Wir, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italien, erklären unter unserer Verantwortung, dass

Produkt:	<b>TBM2.0H</b>
Typ/Modell:	<b>TBTBMF30B1</b>
FW-Version des RF-Moduls:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Verwendungszweck:	Telematic Control Unit
Geräteklasse:	1

den grundlegenden Anforderungen in Artikel 3.1 und 3.2 der Funkanlagenrichtlinie (2014/53/EU) und den einschlägigen Bestimmungen entspricht.

Relevante Normen:

Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen in Art. 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Schutzanforderungen in Bezug auf elektromagnetische Verträglichkeit Art.3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Effiziente und effektive Nutzung des Funkfrequenzspektrums Art.3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Das Produkt ist mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet:



Beteiligte benannte Stelle: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
EU-Baumusterprüfbescheinigungsnummer: **2051-RED-232701-1**

*Originalunterschrift in der englischen Version*

## Ελληνικά (EL)

### **ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ** Σύμφωνα με την οδηγία της ΕΕ 2014/53/ΕΕ

Εμείς, η Marelli Europe S.p.A., με έδρα στη διεύθυνση Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Ιταλία, δηλώνουμε υπ' ευθύνη μας ότι το

Προϊόν:	<b>TBM2.0H</b>
Τύπος/Μοντέλο:	<b>TBTBMF30B1</b>
Έκδοση FW της μονάδας RF:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Προβλεπόμενη χρήση:	Telematic Control Unit
Κατηγορία εξοπλισμού:	1

συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις των Άρθρων 3.1 και 3.2 της Οδηγίας για τον ραδιοεξοπλισμό (2014/53/ΕΕ) και τις σχετικές διατάξεις.

Εφαρμοζόμενα πρότυπα:

Απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια και την υγεία που περιλαμβάνονται στο Αρ. 3.1α

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Απαιτήσεις προστασίας όσον αφορά την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα Αρ.3.1β

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Αποτελεσματική και αποδοτική χρήση του φάσματος ραδιοσυχνοτήτων Αρ.3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Το προϊόν φέρει τη σήμανση CE:



Κοινοποιημένος οργανισμός που έλαβε μέρος: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
Αρ. πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΕ: **2051-RED-232701-1**

*Πρωτότυπη υπογραφή στην αγγλική έκδοση*



Español (ES)

## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

De acuerdo con la directiva 2014/53/EU de la UE

Nosotros, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia, declaramos bajo nuestra responsabilidad que el/la

Producto:	<b>TBM2.0H</b>
Tipo/Modelo:	<b>TBTBMF30B1</b>
Versión FW del módulo RF:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Finalidad prevista:	Telematic Control Unit
Categoría del equipo:	1

cumple con los requisitos esenciales de los artículos 3.1 y 3.2 de la directiva sobre equipos radioeléctricos (2014/53/UE) y las disposiciones pertinentes.

Normas aplicadas:

Requisitos de salud y seguridad contenidos en el art. 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Requisitos de protección con respecto a la compatibilidad electromagnética; art.3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Uso eficiente y eficaz del espectro radioeléctrico; art.3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

El producto está etiquetado con el marcado CE:



Organismo Notificado involucrado: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
Número de Certificado de examen UE de tipo: **2051-RED-232701-1**

*Firma original en la versión inglesa*





Eesti (ET)

## EL VASTAVUSDEKLARATSIOON

Kooskõlas Euroopa Liidu direktiiviga 2014/53/EL

Meie, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itaalia, kinnitame oma vastutusel, et

Toode:	<b>TBM2.0H</b>
Tüüp/Mudel:	<b>TBTBMF30B1</b>
RF-mooduli FW-versioon:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Sihtotstarve:	Telematic Control Unit
Seadmeklass:	1

vastab raadioseadmete direktiivi (2014/53/EL) artiklite 3.1 ja 3.2 olulistele nõuetele ja asjakohastele sätetele.

Rakendatud standardid:

Artiklis 3.1a) sisalduvad ohutus- ja tervishoiunõuded

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Elektromagnetilise ühilduvusega seotud kaitsenõuded artiklis 3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

## Raadiosagedusspektri tõhus ja tulemuslik kasutamine artiklis 3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Sellel tootel on CE-märgis:



Teavitatud asutus: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
EL-i tüübihindamissertifikaadi number: **2051-RED-232701-1**

*Originaalalkiri ingliskeelses versioonis*



Suomi (FI)

## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

EU-direktiivin 2014/53/EU mukaisesti

Me, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, vakuutamme täydellä vastuullamme, että:

Tuote:	<b>TBM2.0H</b>
Tyyppi/Malli:	<b>TBTBMF30B1</b>
FW-versio RF-moduulista:	<b>AG35EVDNR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Suunniteltu tarkoitus:	Telematic Control Unit
Laiteluokka:	1

On radiolaitedirektiivin (2014/53/EU) artiklojen 3.1 ja 3.2 olennaisten ja asiaankuuluvien säännösten vaatimusten mukainen.

Sovellettavat standardit:

Artiklan 3.1a) sisältämät terveys- ja turvallisuusvaatimukset

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Artiklan 3.1b) sähkömagneettisen yhteensopivuuden mukaiset suojausvaatimukset

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Radiotaajuuksien tehokas ja tehollinen käyttö artikkelissa 3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Tuotteessa on CE-merkintä:



Osallisena oleva ilmoitettu laitos: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
EU-tyyppitarkastustodistus: **2051-RED-232701-1**

*Alkuperäinen allekirjoitus englanninkielisessä versiossa*



Français (FR)

## DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Conformément à la directive européenne 2014/53/EU

Nous, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italie, déclarons sous notre responsabilité que le

Produit:	<b>TBM2.0H</b>
Type/Modèle:	<b>TBTBMF30B1</b>
Version FW du module RF:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Usage prévu:	Telematic Control Unit
Classe d'équipement:	1

est conforme aux exigences essentielles des articles 3.1 et 3.2 de la directive sur les équipements radio (2014/53/EU) et aux dispositions pertinentes.

Normes appliquées:

Exigences de sécurité et de santé contenues dans l'art. 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Exigences de protection en matière de compatibilité électromagnétique Art.3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Utilisation efficace et effective du spectre des fréquences radio Art.3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Le Produit est apposé de la marque CE:



Organisme notifié concerné: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
Numéro du certificat de l'examen de type UE: **2051-RED-232701-1**

*Signature originale dans la version anglaise*



Gaeilge (GA)

## DEARBHÚ COMHÉIREACHTA AE

I gcomhréir le treoir AE 2014/53/AE

Forgráimid, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, faoinár bhfreagracht, go bhfuil an

Táirge:	<b>TBM2.0H</b>
Cineál/Múnla:	<b>TBTBMF30B1</b>
Leagan FW de mhodúl RF:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Feidhm Beartaithe:	Telematic Control Unit
Rangú Trealaimh:	1

i gcomhréir le bunriachtanais d'Ailt 3.1 agus 3.2 den Treoir Trealaimh Raidió (2014/53/AE) agus forálacha ábhartha.

Caighdeáin Feidhmeacha:

Riachtanais Sábháilteachta agus Sláinte cuimsithe in Airt 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Riachtanais cosanta maidir le comhoiriúnacht leictreamaighnéadach Airt.3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Úsáid éifeactach agus éifeachtúil den speictream minicíochta raidió Airt.3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Tá lipéad ar a bhfuil an marc CE ar an Táirge seo:



Comhlacht páirteach ar a dtugtar fógra dó: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
Uimhir Teastais Scrúdú cineál AE: **2051-RED-232701-1**

*Síniú bunaidh sa leagan Béarla*



## Hrvatski Jezik (HR)

### **EU IZJAVA O SUKLADNOSTI** U skladu s direktivom EU-a br. 2014/53/EU

mi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italija, izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je

Proizvod:	<b>TBM2.0H</b>
Tip/model:	<b>TBTBMF30B1</b>
FW verzija RF modula:	<b>AG35EVDMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Namjena:	Telematic Control Unit
Razred opreme:	1

u skladu s bitnim zahtjevima članka 3.1 i članka 3.2 Direktive o radijskoj opremi (2014/53/EU) i odgovarajućim odredbama.

Primijenjeni standardi:

Sigurnosni i zdravstveni zahtjevi sadržani u čl. 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Zahtjevi za zaštitu s obzirom na elektromagnetsku kompatibilnost čl. 3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

## Učinkovita i djelotvorna upotreba radiofrekvencijskog spektra čl. 3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Proizvod je označen oznakom CE:



Uključeno prijavljeno tijelo: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
Broj certifikata tipskog ispitivanja EU-a: **2051-RED-232701-1**

*Izvorni potpis u engleskoj verziji*

Magyar (HU)

## **EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

A 2014/53/EU uniós irányelv alapján

Alulírott, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Olaszország, felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a

Termék:	<b>TBM2.0H</b>
Típus/Modell:	<b>TBTBMF30B1</b>
Az RF modul FW verziója:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Rendeltetés:	Telematic Control Unit
Berendezés osztály:	1

megfelel a rádióberendezésekről szóló irányelv (2014/53/EU) 3.1. és 3.2. cikkében foglalt alapvető követelményeknek és a vonatkozó rendelkezéseknek.

Alkalmazott szabványok:

Biztonsági és egészségügyi követelmények a 3.1a) cikk szerint

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Elektromágneses megfelelésre vonatkozó védelmi követelmények 3.1b) cikk

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

## A rádiófrekvencia spektrum hatékony és eredményes használata 3.2. cikk

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

A terméken CE jelölés található:



Érintett bejelentett szervezet: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
EU-típusvizsgálati tanúsítvány száma: **2051-RED-232701-1**

*Eredeti aláírás angol változatban*



Italiano (IT)

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

In accordo con la direttiva europea 2014/53/EU

Noi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il

Prodotto:	<b>TBM2.0H</b>
Tipo/Modello:	<b>TBTBMF30B1</b>
Versione FW del modulo RF:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Scopo previsto:	Telematic Control Unit
Classe dell'apparecchiatura:	1

è conforme ai requisiti essenziali degli articoli 3.1 e 3.2 della Direttiva sulle Apparecchiature Radio (2014/53 / UE) e alle disposizioni pertinenti.

Standard applicati:

Requisiti di sicurezza e salute contenuti nell'Articolo 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Requisiti di protezione rispetto alla compatibilità elettromagnetica Art. 3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Uso efficiente ed efficace dello spettro radio Art. 3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Il prodotto è contrassegnato con il marchio CE:



Organismo Notificato coinvolto: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
Numero del Certificato di Esame UE del Tipo: **2051-RED-232701-1**

*Firma originale nella versione inglese*



## Lietuvių Kalba (LT)

### ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Pagal ES direktyvą 2014/53/ES

Mes, įmonės „Marelli Europe S.p.A.“, registruotos adresu Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italija, atstovai, savo atsakomybe pareiškiamo, kad toliau aprašytas produktas:

produktas:	<b>TBM2.0H</b>
tipas/modelis:	<b>TBTBMF30B1</b>
FW RF modulio versija:	<b>AG35EVDMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
numatytoji paskirtis:	Telematic Control Unit
įrangos klasė:	1

atitinka esminius Radijo įrenginių direktyvos (2014/53/ES) 3 straipsnio 1 punkto ir 3 straipsnio 2 punkto reikalavimus ir atitinkamas nuostatas.

Taikomi standartai:

Saugos ir sveikatos reikalavimai, išdėstyti 3 straipsnio 1 dalies a punkte;

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Elektromagnetinio suderinamumo apsaugos reikalavimai, išdėstyti 3 straipsnio 1 dalies b punkte;

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



Efektyvus ir veiksmingas radijo dažnių spektro naudojimo reikalavimai, išdėstyti 3 straipsnio 2 dalyje.

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produktas paženklintas CE ženklų:



Susijusi notifikuoti įstaiga: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
ES tipo tyrimo sertifikato numeris: **2051-RED-232701-1**

*Originalus parašas anglų kalba*





Latviešu Valoda (LV)

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar ES direktīvu 2014/53/ES

Mēs, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itālija, deklarējam uz savu atbildību, ka

Produkts:	<b>TBM2.0H</b>
Tips/modelis:	<b>TBTBMF30B1</b>
RF moduļa FW versija:	<b>AG35EVDMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Paredzētais mērķis:	Telematic Control Unit
Iekārtas klase:	1

atbilst Radioiekārtu direktīvas (2014/53/ES) 3.1. un 3.2. panta pamatprasībām un attiecīgajiem noteikumiem.

Piemērojamie standarti:

Prasības attiecībā uz veselības un drošības aizsardzību, kas ietvertas 3. panta 1. punkta a) apakšpunktā

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Prasības attiecībā uz aizsardzību saistībā ar elektromagnētisko savietojamību (3. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



### Efektīva radiofrekvenču spektra izmantošana (3. panta 2. punkts)

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Šis produkts ir marķēts ar CE zīmi:



Iesaistītā paziņota struktūra: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
ES tipa pārbaudes sertifikāta numurs: **2051-RED-232701-1**

*Origināls paraksts angļu valodā*



Malti (MT)

## DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE

Skont id-Direttiva tal-UE 2014/53/UE

Aħna, Marelli Europe SpA, Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, I-Italja, niddikjaraw taħt ir-responsabbiltà tagħna li

Prodott:	<b>TBM2.0H</b>
Tip/Mudell:	<b>TBTBMF30B1</b>
Verżjoni FW tal-modulu RF:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
L-Għan Maħsub:	Telematic Control Unit
Klassi tat-Tagħmir:	1

Tikkonforma mar-rekwiżiti essenzjali tal-Artikoli 3.1 u 3.2 tad-Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju (2014/53/UE) u d-dispożizzjonijiet rilevanti.

Standards Applikati:

Rekwiżiti ta' Sigurtà u Saħħa li jinsabu fl-Art. 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Rekwiżiti ta' protezzjoni fir-rigward tal-kompatibilità elettromanjetika l-Art. 3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Użu effiċjenti u effettiv tal-ispettru tal-frekwenza tar-radju l-Art.3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Il-prodott għandu tikketta tal-Marka CE:



Korp Notifikat involut: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**

Numru taċ-Ċertifikat tal-Eżami tat-tip tal-UE: **2051-RED-232701-1**

*Firma oriġinali fil-verżjoni Ingliża*



Nederlands (NL)

## EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

In overeenstemming met EU-richtlijn 2014/53/EU

Wij, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, verklaren op onze verantwoordelijkheid dat het

Product:	<b>TBM2.0H</b>
Type/Model:	<b>TBTBMF30B1</b>
FW-versie van RF-module:	<b>AG35EVDMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Beoogd gebruik:	Telematic Control Unit
Apparaatklasse:	1

In overeenstemming is met de essentiële vereisten van de artikels 3.1 en 3.2 van de Richtlijn inzake Radioapparatuur (2014/53/EU) en de relevante bepalingen.

Toegepaste normen:

Veiligheids- en gezondheidsvereisten in Art. 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Beveiligingsvereisten inzake elektromagnetische compatibiliteit Art.3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Efficiënt en effectief gebruik van radiofrequentiespectrum Art.3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Het product heeft de CE-marketing:



Aangemelde instantie: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
Certificaatnummer keuring EU-type: **2051-RED-232701-1**

*Originele handtekening in de Engelse versie*



Język Polski (PL)

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE

Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Włochy, z pełną odpowiedzialnością oświadcza, że

Produkt:	<b>TBM2.0H</b>
Rodzaj/Model:	<b>TBTBMF30B1</b>
FW Wersja modułu RF:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Przeznaczenie:	Telematic Control Unit
Klasa wyposażenia:	1

Spełnia podstawowe wymagania określone w artykułach 3.1 i 3.2 Dyrektywy o urządzeniach radiowych (2014/53/EU) i obowiązujące przepisy.

Stosowane normy:

Wymogi bezpieczeństwa i higieny zawarte w art.3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Wymagania bezpieczeństwa w związku z kompatybilnością elektromagnetyczną art. 3 1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Wydajne i efektywne wykorzystywanie zakresu fali radiowych art. 3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produkt oznaczony znakiem CE:



Zaangażowana jednostka notyfikowana: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
Certyfikat badania typu UE: **2051-RED-232701-1**

*Oryginalny podpis w wersji angielskiej*





Português (PT)

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

Em conformidade com a Diretiva UE 2014/53/UE

Nós, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itália, declaramos sob a nossa inteira responsabilidade que:

Produto:	<b>TBM2.0H</b>
Tipo/Modelo:	<b>TBTBMF30B1</b>
Versão FW do módulo de RF:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Finalidade prevista:	Telematic Control Unit
Classe de Equipamento:	1

cumprir os requisitos essenciais dos artigos 3.1 e 3.2 da Diretiva respeitante aos Equipamentos de Rádio (2014/53/EU) e disposições relevantes.

Normas Aplicáveis:

Requisitos ao nível da Saúde e Segurança contidos no Art. 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Requisitos de proteção com relação à compatibilidade eletromagnética Art.3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Utilização eficiente e eficaz do espectro de radiofrequência Art.3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produto tem a seguinte marcação CE:



Organismo notificado envolvido: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
Número do certificado de exame do tipo UE: **2051-RED-232701-1**

*Assinatura original na versão em inglês*

Română (RO)

## **DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE**

În conformitate cu directiva UE 2014/53/EU

Subsemnații, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia, declarăm pe proprie responsabilitate că

Produsul:	<b>TBM2.0H</b>
Tip/Model:	<b>TBTBMF30B1</b>
Versiunea FW a modului RF:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Scopul intenționat:	Telematic Control Unit
Clasa echipamentului:	1

Se conformează cu cerințele esențiale ale Articolelor 3.1 și 3.2 ale Directivei de echipament de radio (2014/53/EU) și ale prevederilor relevante.

Standardele aplicate:

Cerințele de siguranță și sănătate din Articolul 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Cerințele de protecție în legătură cu compatibilitatea electromagnetică Articolul 3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

## Utilizarea eficientă și eficace a spectrului frecvenței radio Articolul 3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produsul poartă eticheta marcatului CE:



Organismul notificat implicat: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
Numărul Certificatului de examinare tip UE: **2051-RED-232701-1**

*Semnătură originală în versiunea în limba engleză*

## Slovenský Jazyk (SK)

### **VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ** V súlade so smernicou EÚ 2014/53/EU

My, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Taliansko, vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že

Produkt:	<b>TBM2.0H</b>
Typ/Model:	<b>TBTBMF30B1</b>
Verzia FW RF modulu:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Plánovaný účel:	Telematic Control Unit
Trieda zariadenia:	1

spĺňa základné požiadavky Článkov 3.1 a 3.2 smernice o rádiových zariadeniach (2014/53/EU) a príslušné ustanovenia.

Použité normy:

Požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia obsiahnuté v čl. 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Požiadavky na ochranu z hľadiska elektromagnetickej kompatibility čl.3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

## Efektívne využitie vysokofrekvenčného spektra čl.3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produkt je označený označením CE:



Poverený zapojený orgán: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
Číslo certifikátu skúšky EÚ typu: **2051-RED-232701-1**

*Originál podpisu v anglickej verzii*

## Slovenščina (SL)

### **IZJAVA EU O SKLADNOSTI**

V skladu z direktivo EU 2014/53/EU

Mi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italija, na lastno odgovornost izjavljamo, da

Izdelek:	<b>TBM2.0H</b>
Tip/model:	<b>TBTBMF30B1</b>
FW različica RF modula:	<b>AG35EVDMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Predvideni namen:	Telematic Control Unit
Razred opreme:	1

je v skladu z bistvenimi zahtevami členov 3.1 in 3.2 Direktive o radijski opremi (2014/53 / EU) in ustreznimi določbami.

Uporabljeni standardi:

Zdravstvene in varnostne zahteve, ki jih vsebuje člen 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Zaščitne zahteve glede elektromagnetne združljivosti čl.3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Učinkovita in uspešna uporaba radiofrekvenčnega spektra čl.3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Izdelek je označen z oznako CE:



Priglašen organ: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
Številka certifikata o EU-pregledu tipa: **2051-RED-232701-1**

*Originalni podpis v angleški različici*





Svenska (SV)

## EU FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

I enlighet med EU-direktiv 2014/53/EU

Vi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italien, förklarar under vårt ansvar att

Produkt:	<b>TBM2.0H</b>
Typ/Modell:	<b>TBTBMF30B1</b>
FW-version av RF-modul:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Avsedda ändamål:	Telematic Control Unit
Utrustningsklass:	1

uppfyller de väsentliga kraven i artiklarna 3.1 och 3.2 i radioutrustningsdirektivet (2014/53/EU) och relevanta bestämmelser.

Tillämpade standarder:

Säkerhets- och hälsokrav som ingår i Art. 3.1a)

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Skyddskrav med avseende på elektromagnetisk kompatibilitet Art.3.1b)

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Effektiv användning av radiofrekvensspektrumet Art.3.2

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produkten är märkt med CE-märkning:



Anmält organ involverat: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
EU-typundersökning Certifikatnummer: **2051-RED-232701-1**

*Originalsignatur i engelsk version*



## Türkçe (TR)

### AB UYUMLULUK BEYANI

2014/53/EU sayılı AB direktifi ile uyumlu olarak

Bizler, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta İtalya olarak, sorumluluğu tarafımızdan üstlenilmek ile birlikte, aşağıda belirtilen ürünün

Ürün:	<b>TBM2.0H</b>
Tip/Model:	<b>TBTBMF30B1</b>
RF modülünün FW Sürümü:	<b>AG35EVDMMR08A11T4G (AG35-E Module)</b>
Tasarım amacı:	Telematic Control Unit
Donanım sınıfı:	1

Radyo Donanımları Direktifinin (2014/53/EU) 3.1 ve 3.2 maddelerinin temel gerekliliklerine ve ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz.

İlgili normlar:

Madde 3.1 a) ile açıklanan, emniyete ve sağlığa ilişkin gereksinimler

**EN IEC 62368-1:2014+A11:2017** Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

**EN IEC 62311:2020** Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Madde 3.1 b) ile açıklanan, elektromanyetik uyumluluğa ilişkin korunma gereksinimleri,

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

**ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-19 V2.2.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

**ETSI EN 301 489-52 V1.2.1** ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility



## Madde 3.2 ile açıklanan, radyo frekans spektrumunun verimli ve etkili kullanımı

**ETSI EN 300 328 V2.2.2** Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 300 440 V2.2.1** Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 303 413 V1.2.1** Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum

**ETSI EN 301 511 V12.5.1** Global System for Mobile communications (GSM); Mobile Stations (MS) equipment; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

**ETSI EN 301 908-1 V15.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15

**ETSI EN 301 908-2 V13.1.1** IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

**ETSI EN 301 908-13 V13.2.1** IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Ürün CE sembolünü taşımaktadır:



İlgili onaylı kuruluş: **Nemko S.p.A. (NB 2051)**  
AB tip İnceleme Sertifika numarası: **2051-RED-232701-1**

*İngilizce versiyonda orijinal imza*